

BRAUN

ExactFit™ 3



BUA6150

Descrierea produsului



Descrierea produsului

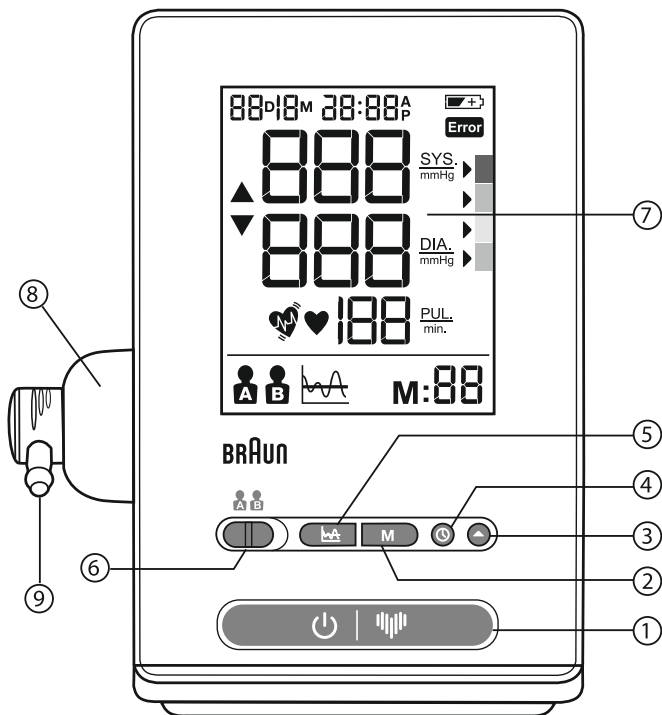


Fig. 1

Destinația utilizării Braun ExactFit™ 3

Acest tensiometru de braț a fost conceput pentru măsurători precise și confortabile ale tensiunii arteriale. Precizia de măsurare a tensiometrului de braț Braun a fost testată la momentul fabricației și a fost demonstrată prin cercetări clinice în conformitate cu ESH. Acest dispozitiv nu a fost testat și prin urmare nu este conceput pentru următorii utilizatori: nou – născuți, copii mici, femei însărcinate, inclusiv cele care suferă de preeclampsie.

Ce trebuie să știți despre tensiunea arterială

Tensiunea arterială variază permanent pe parcursul unei zile. Aceasta crește brusc dimineața devreme, apoi scade spre finalul dimineții. Tensiunea arterială crește din nou după-amiaza și în cele din urmă, atinge un nivel scăzut noaptea. De asemenea, poate varia într-o perioadă scurtă de timp. Prin urmare, citirile din măsurători succesive pot fluctua.

Acest dispozitiv va afișa citirea tensiunii arteriale prin raportarea la două valori: valorile sistolice și cele diastolice. Tensiunea arterială sistolică (numărul superior) indică presiunea exercitată de sânge asupra pereților arterelor, atunci când inima bate. Tensiunea arterială diastolică (numărul inferior) indică presiunea exercitată de sânge asupra pereților arterelor, în intervalele de repaus ale inimii, între bătăi. Valoarea pulsului este afișată după fiecare măsurare. Valoarea tensiunii măsurate la cabinetul medical oferă doar o imagine de moment. Măsurările repetate, acasă, reflectă mai bine valorile reale ale tensiunii arteriale, în condițiile de zi cu zi. Mai mult, multe persoane au o altă valoare a tensiunii arteriale atunci când o măsoară acasă, deoarece au tendința de a fi mai relaxați decât atunci când se află la cabinetul medical. Măsurătorile regulate ale tensiunii arteriale realizate acasă pot oferi medicului informații valoroase cu privire la valorile normale ale tensiunii arteriale în condiții de „zi cu zi”.

ESH (Societatea Europeană de Hipertensiune) și OMS (Organizația Mondială a Sănătății) au stabilit următoarele valori standard ale tensiunii arteriale atunci când este măsurată acasă, în condiții de repaus:

Tensiune arterială (mmHg)	Valori normale	Grad 1 hipertensiune ușoară	Grad 2 hipertensiune moderată	Grad 3 hipertensiune severă
SYS = sistolică (valoarea superioară)	până la 134	135-159	160-179	≥180
DIA = diastolică (valoarea inferioară)	până la 84	85-99	100-109	≥110

Informații de siguranță și precauții importante

Pentru a asigura rezultate corecte ale măsurătorii, citiți cu atenție instrucțiunile complete de utilizare. Persoanele care suferă de aritmie cardiacă, constricție vasculară, arterioscleroza extremităților, diabet sau utilizatorii de stimulatoare cardiace, trebuie să consulte medicul înainte de a-și măsura singuri tensiunea arterială. În astfel de cazuri, pot apărea deviații ale valorilor tensiunii arteriale.

Dacă citirea tensiunii arteriale se încadrează în intervalul de hipertensiune severă, cu valori de 180 mmHg sistolică și peste și/sau 110 mmHg diastolică și peste și aveți una sau două citiri în acest interval, mergeți imediat la medic.

Dacă vă aflați sub tratament medical sau luați orice fel de medicație, consultați mai întâi medicul. Utilizarea acestui tensiometru nu substituie consultația și avizul medicului!

Evitați comprimarea sau strangularea furtunului manșetei. Prin îndoirea furtunului se poate produce o presiune continuă în manșetă, fapt care poate duce la afectarea circulației sanguine a brațului

și poate cauza rănirea utilizatorului.

Nu este recomandată utilizarea produsului pe brațul de pe aceeași parte a corpului pe care s-a efectuat o mastectomie.

Măsurătorile prea frecvente ale tensiunii arteriale pot cauza rănirea utilizatorului din cauza afectării circulației sanguine a brațului.

Nu este recomandat să aplicați manșeta pe un braț pe care este montat un dispozitiv medical pentru acces intravascular (de ex. branulă) sau căruia i s-a efectuat un șunt arteriovenos (fistulă). Utilizarea în astfel de situații poate afecta temporar circulația sanguină și poate produce rănirea pacientului.

NU UTILIZAȚI manșeta peste răni, acest lucru poate provoca răni suplimentare.

Nu este recomandat să utilizați tensiometrul dacă la nivelul aceleiași braț sunt conectate și alte echipamente medicale electrice.

Reguli esențiale pentru măsurarea exactă a tensiunii arteriale





Realizați întotdeauna citiri la aceeași oră din zi, în aceleași condiții.

Nu realizați o măsurătoare într-un interval de 30 de minute după ce ați fumat, ați băut cafea sau ceai sau ați depus orice fel de efort fizic. Acești factori vor influența măsurătoarea.

Măsurați tensiunea la același braț, întotdeauna. Se recomandă măsurarea la brațul stâng. Nu vă mișcați și nu vorbiți. Nu încrucșați picioarele și țineți tălpile drepte, pe podea.

Poziționați manșeta direct pe piele. Nu înfășurați manșeta peste mâneca jachetei, bluzei sau cămășii. Dacă doriți să realizați mai multe măsurători, așteptați aproximativ 3 minute înainte de a repeta măsurarea.

Descrierea produsului (vezi pagina 1-2, Fig. 1)

1. Buton de pornire 
2. Buton de memorie **M**
3. Buton de reglare dată/oră 
4. Buton de setare 
5. Buton de medie a măsurătorilor 
6. Comutator utilizator A/B
7. Ecran LCD
8. Baza pentru mufă
9. Mufă
10. Manșetă braț (furnizat cu 2 manșete)
11. Furtun pentru aer
12. Capacul compartimentului pentru baterii (4 X 1,5V tip AA (LR6))

Introducerea bateriilor (vezi fig. 2-3)

- Scoateți capacul compartimentului pentru baterii din partea inferioară a unității și introduceți 4 baterii alcaline AA LR6 cu polaritatea corectă (consultați simbolul din compartimentul bateriei).
- Notă: Setati întotdeauna data și ora după înlocuirea bateriilor pentru a vă asigura că rezultatele măsurării sunt stocate cu data și ora corecte.

Eliminați doar bateriile descărcate.



Acestea nu trebuie eliminate odată cu deșeurile menajere, ci la punctele de colectare corespunzătoare sau la comerciant.

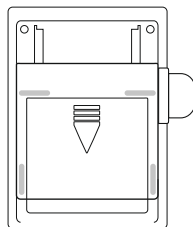


Fig. 2

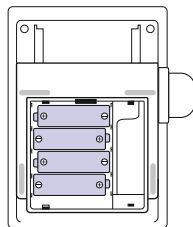


Fig. 3

Alegerea manșetei potrivite

Pentru o măsurare exactă este important să alegeți manșeta corectă care se potrivește cel mai bine părții de sus a brațului dvs. Alegeți dimensiunea manșetei în funcție de circumferința brațului și asigurați-vă că partea de jos a manșetei este la 2 - 3 cm deasupra cotului.

- Manșeta S/M = circumferința brațului 22-32cm
- Manșeta L/XL= circumferința brațului 32-42cm

Aplicarea manșetei pe braț

1. Introduceți capătul manșetei aflat cel mai departe de tub prin inelul metalic, în buclă. Materialul moale trebuie să se afle pe interiorul manșetei.

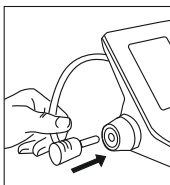


Fig. 4

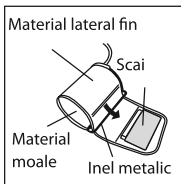


Fig. 5

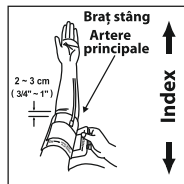


Fig. 6

2. Introduceți furtunul pentru aer în mufă (Fig. 4).

3. Dacă manșeta este aplicată corect, scaiul este poziționat pe exteriorul manșetei iar inelul metalic nu atinge pielea (Fig. 5).

4. Introduceți brațul stâng prin bucla manșetei. Partea de jos a manșetei trebuie să fie la aproximativ 2-3 cm deasupra cotului. Tubul trebuie poziționat peste artera brahială, pe interiorul brațului (Fig. 6).

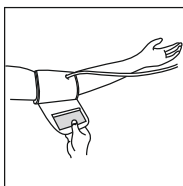


Fig. 7

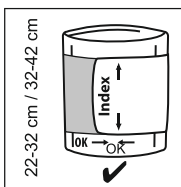


Fig. 8

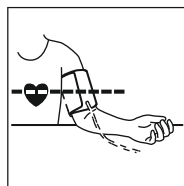


Fig. 9

5. Trageți manșeta, astfel încât marginile de sus și de jos să fie strânse în jurul brațului (Fig. 7).

6. Atunci când manșeta este poziționată corect, apăsați ferm ariciul pe partea pufoasă a manșetei.

7. Manșeta este corect fixată pentru utilizare atunci când marcajul <<index>> se încadrează în intervalul marcat cu OK (Fig. 8).

8. Așezați-vă pe un scaun și întindeți brațul pe masă, astfel încât manșeta să fie la același nivel cu inima (Fig. 9).

Alegerea manșetei potrivite

Pentru o măsurare exactă este important să alegeți manșeta corectă care se potrivește cel mai bine părții de sus a brațului dvs. Alegeți dimensiunea manșetei în funcție de circumferința brațului și asigurați-vă că partea de jos a manșetei este la 2 - 3 cm deasupra cotului.

- Manșeta S/M = circumferința brațului 22-32cm
- Manșeta L/XL= circumferința brațului 32-42cm

Aplicarea manșetei pe braț

1. Introduceți capătul manșetei aflat cel mai departe de tub prin inelul metalic, în buclă. Materialul moale trebuie să se afle pe interiorul manșetei.

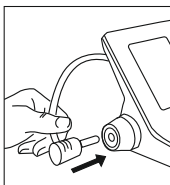


Fig. 4

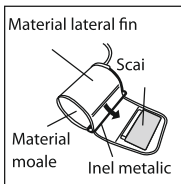


Fig. 5

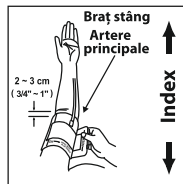


Fig. 6

2. Introduceți furtunul pentru aer în mufă (Fig. 4).
3. Dacă manșeta este aplicată corect, scaiul este poziționat pe exteriorul manșetei iar inelul metalic nu atinge pielea (Fig. 5).
4. Introduceți brațul stâng prin bucla manșetei. Partea de jos a manșetei trebuie să fie la aproximativ 2-3 cm deasupra cotului. Tubul trebuie poziționat peste artera brahială, pe interiorul brațului (Fig. 6).

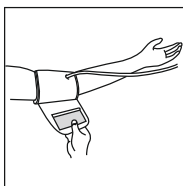


Fig. 7

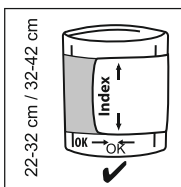


Fig. 8

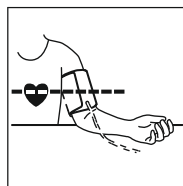


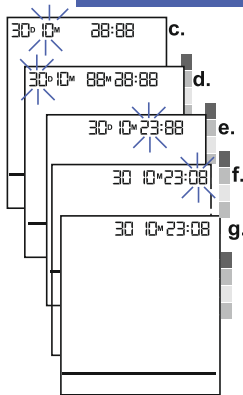
Fig. 9

5. Trageți manșeta, astfel încât marginile de sus și de jos să fie strânse în jurul brațului (Fig. 7).
6. Atunci când manșeta este poziționată corect, apăsați ferm ariciul pe partea pufoasă a manșetei.
7. Manșeta este corect fixată pentru utilizare atunci când marcajul <<index>> se încadrează în intervalul marcat cu OK (Fig. 8).
8. Așezați-vă pe un scaun și întindeți brațul pe masă, astfel încât manșeta să fie la același nivel cu inima (Fig. 9).

Setare lună, dată și oră

- Închideți dispozitivul pentru setarea datei/orei.
- Apăsăți butonul de setare \odot (4) pentru a începe setarea anului.
"Year" va fi afișat intermitent. Apăsăți \blacktriangle (3) pentru reglarea anului cu 1 treaptă.
- Apăsăți butonul de setare \odot (4) pentru a începe setarea lunii.
"Month" va fi afișat intermitent. Apăsăți \blacktriangle (3) pentru reglarea lunii cu 1 treaptă.
- Apăsăți butonul de setare \odot (4) pentru a începe setarea zilei.
"Day" va fi afișat intermitent. Apăsăți \blacktriangle (3) pentru reglarea zilei cu 1 treaptă.
- Apăsăți butonul de setare \odot (4) pentru a începe setarea orei.
"Hour" va fi afișat intermitent. Apăsăți \blacktriangle (3) pentru reglarea orei cu 1 treaptă.
- Apăsăți butonul de setare \odot (4) pentru a începe setarea minutului.
"Minute" va fi afișat intermitent. Apăsăți \blacktriangle (3) pentru reglarea minutului cu 1 treaptă.
- Apăsăți butonul de setare \odot (4) pentru finalizarea tuturor setărilor de dată/oră, afișarea intermitentă va înceta.

Notă: Țineți apăsat butonul \blacktriangle (3) pentru a derula valoarea.



Realizarea unei măsurători

Înfășurați manșeta în jurul brațului (vezi secțiunea "Aplicarea manșetei pe braț" de mai sus).

- Stați în poziție verticală pe scaun, pentru a avea o postură corectă.
- Apăsăți și eliberați butonul de pornire \cup | |||| (1). Se afișează data/ora și utilizatorul curent.
- Stați comutatorul utilizatorilor A/B (6) la A pentru utilizator A sau B pentru utilizator B. Se afișează simbolul de utilizator A sau B.
- Apăsăți și eliberați butonul de pornire \cup | |||| (1). Toate pictogramele de pe afișaj vor apărea timp de 2 secunde.

Manșeta se va umfla automat până la un anumit nivel de presiune și va începe măsurarea. Nu vă mișcați și nu vorbiți în timpul măsurării tensiunii arteriale. Pe durata măsurării, tineți picioarele drepte și tălpile lipite de podea.

- După ce presiunea aerului a crescut, pulsul este detectat și simbolul ritmului cardiac va fi afișat intermitent.
- După măsurătoare, pe ecranul LCD se vor afișa rezultatele și o săgeată lângă indicatorul OMS, în dreptul clasificării corespunzătoare.

După utilizarea dispozitivului, opriți-l prin apăsarea butonului de pornire \cup | |||| (1) sau dispozitivul se va opri automat după 1 minut.

Funcția de memorare

Tensiometrul dvs. poate stoca ultimele 40 de citiri pentru fiecare utilizator.


Stocarea datelor de măsurare

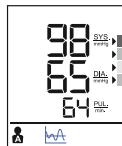
După fiecare măsurare a tensiunii arteriale, presiunea sistolică, presiunea diastolică, pulsul, ora și data vor fi stocate automat. Memoria #01 este întotdeauna cea mai recentă. Odată ce memoria este plină, noile valori le vor înlocui pe cele vechi.

Apăsăți butonul de memorie **M** (2) pentru a revizui datele stocate. Ultimele date memorate (sys/dia/pul) cu data/ora măsurării, simbolul de ritm cardiac neregulat și indicatorul OMS vor fi afișate pe LCD. Apăsăți din nou butonul de memorie **M** (2) pentru prezentarea datelor anterioare. Asigurați-vă că ați selectat corect utilizatorul A sau B înainte de utilizare.

Acest dispozitiv nu este conceput ca un substitut pentru controalele periodice la medicul dumneavoastră! Continuați să mergeți în mod regulat la medic, pentru rezultate profesionale.

Funcția de medie a măsurătorilor

Apăsați butonul de medie a măsurătorilor  (5) pentru afișarea mediei ultimelor 3 rezultate.

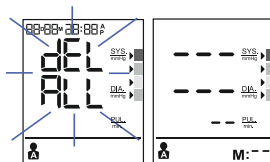


Ștergerea datelor

Închideți dispozitivul și țineți apăsat butonul de memorie **M** (2) mai mult de 5 secunde.

Pe ecran se va afișa intermitent "dEL ALL".


Asigurați-vă că utilizatorul corect A sau B este selectat înainte de utilizare.




Apăsați din nou butonul de memorie **M** (2).

Ecranul LCD va afișa "---" pentru a arăta că toate datele stocate ale respectivului utilizator au fost șterse.

Detector de ritm cardiac neregulat

Apariția acestui simbol  semnifică faptul că a fost detectată o anumită neregularitate a pulsului în timpul măsurării. Vorbirea, mișcarea, trepidația sau un puls neregulat în timpul măsurării pot conduce la apariția acestei pictograme. De obicei, acest lucru nu este un motiv de îngrijorare însă, dacă simbolul apare des, vă recomandăm să vă adresați medicului. Aparatul nu înlocuiește o examinare cardiologică, ci servește la detectarea neregularităților pulsului, într-un stadiu incipient.

Indicator de baterie descărcată



Atunci când indicatorul de baterie  va fi afișat intermitent pe ecran, înseamnă că bateria este descărcată și cele 4 patru baterii trebuie înlocuite cu baterii alcaline LR6 (AA).

** După înlocuirea bateriilor, ExactFit 3 va trece automat în modul de setare a orei și va afișa ora ultimei măsurări pe ecran. Setați data/ora curentă înainte de următoarea măsurare pentru a obține un rezultat mediu corect.

Depozitarea și curățarea

- Păstrați întotdeauna aparatul în cutia de transport, după utilizare.
- Nu lăsați dispozitivul în lumina directă a soarelui, la temperaturi ridicate sau în locuri cu umezeală sau praf.
- Nu depozitați la temperaturi extrem de scăzute (sub -20 °C) sau de ridicate (peste 60 °C).
- Folosiți o cârpă umezită cu apă sau cu un agent de curățare blând pentru curățarea carcasei, apoi ștergeți cu o cârpă uscată. Ștergeți manșeta cu o cârpă uscată atunci când se murdărește.
- Nu curățați cu produse agresive.
- Atunci când urmează să nu folosiți aparatul o perioadă mai lungă de timp, scoateți bateriile (bateriile pot suferi scurgeri sau provoca alte daune).
- Nu modificați dispozitivul. Nu desfaceți dispozitivul! Acest lucru va duce la pierderea garanției.

Probleme și soluții

Problema	Cauza posibilă	Soluția
Simbol ritm cardiac	Apare în timp ce se efectuează măsurarea și se aprinde intermitent atunci când este detectat pulsul.	•Măsurare în desfășurare, rămâneți liniștiți.
Indicator de baterie descărcată 	Apare atunci când tensiunea bateriei este excesiv de joasă sau pozițiile bateriilor sunt incorecte.	•Schimbați toate cele patru baterii cu unele noi. Introduceți bateriile în pozițiile corecte. Atenție la pozițiile +/-.
Eroare de măsurare 	Apare atunci când nu au putut fi obținute cu exactitate tensiunea arterială și pulsul.	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsăți din nou butonul de pomire și repetați măsurarea. • Verificați dacă manșeta este înfășurată conform instrucțiunilor. • Verificați ca tubul pentru aer să nu fie răsucit. • Verificați ca mâna să fie relaxată. • Asigurați-vă că nu vorbiți și nu vă mișcați în timpul măsurării. • Verificați dacă postura este corectă.
E1 indică	Manșeta nu este fixată.	•Prindeți din nou manșeta și măsurați încă odată.
E2 indică	Manșeta este foarte strânsă.	•Prindeți din nou manșeta și măsurați încă odată.
E 10 sau E 11 indică	Aparatul a detectat mișcare, ați vorbit sau pulsul este prea slab în timpul măsurării.	•Relaxați-vă un moment, apoi reluați măsurarea.
E 20 indică	Procesul de măsurare nu detectează semnalul pulsului.	•Slăbiți strânsoarea manșetei pe braț și reluați măsurătoarea
E 21 indică	Măsurare incorectă.	•Relaxați-vă un moment, apoi reluați măsurarea.
EE 3 - EE15	Erorare în cursul măsurării.	•Repetăți măsurarea. Dacă problema persistă, contactați serviciul Relații Clienți (vezi sfârșitul manualului și în garanție) pentru asistență suplimentară. Consultați garanția pentru informații de contact și instrucțiuni de returnare.

Specificații

Metoda de măsurare	Oscilometrică
Număr model	BUA6150
Interval de măsurare	Presiune 0-300 mmHg Puls 40-199 bătăi/minut
Precizia măsurării	Presiune +/- 3 mmHg Puls +/- 5 % Max.
Umflare	Automată (Deluxe automatic)
Afișaj	Ecran LCD luminat
Seturi de memorie	40 seturi per utilizator
Mărime manșetă	Manșeta mică (small cuff) = circumferința braț 22-32cm Manșeta mare (large cuff) = circumferința braț 32-42cm
Temperatura de operare	+10 °C - +40 °C, sub 85 % R.H.
Temperatura de depozitare	-20 °C - +60 °C, sub 85 % R.H.
Presiunea atmosferică de operare	860 - 1060 hPa
Greutate dispozitiv	Aproximativ 500g (fără baterii)
Sursă de alimentare	Baterii alcaline: 4 x AA (LR6) 1,5V
Durata de funcționare a bateriilor	300 de măsurători
Inchidere automată	Atunci când rămâne neutilizat timp de 1 minut
Accesorii	4 baterii alcaline, 2 manșete, manual de utilizare, geantă de transport
Durata de viață:	5 ani.



Important



Citiți instrucțiunile de operare.

Dacă dispozitivul nu este utilizat în intervalele de temperatură, umiditate și presiune atmosferică specificate, precizia tehnică a măsurării nu poate fi garantată.

Clasificare:



Echipament cu alimentare internă

Piese aplicate tip BF

IP22

Protejat împotriva particulelor solide cu diametru de 12,5 mm sau mai mare.

Protejat împotriva picăturilor de apă cu cădere verticală, atunci când dispozitivul este înclinat până la 15°.

Inadecvat pentru utilizare în prezența amestecurilor anestezice inflamabile cu aerul, oxigenul sau oxidul de azot.

Funcționare continuă cu încărcare de scurtă durată



Temperatură de operare



Temperatura de depozitare



Umiditatea de depozitare

Poate fi modificat fără preaviz



Acest produs respectă prevederile Directivei CE 93/42/CEE (Directiva privind dispozitivele medicale)

DISPOZITIVELE MEDICALE ELECTRICE necesită precauții speciale cu privire la CEM. Pentru descrierea detaliată a cerințelor CEM, accesați www.helenof Troy.com/emea-en/support/. Echipamentele de comunicații RF portabile și mobile pot afecta dispozitivele medicale electrice.



Nu eliminați produsul odată cu deșeurile menajere la finalul perioadei sale de funcționare. Eliminarea se poate realiza la comerciantul dumneavoastră local sau la punctele de colectare adecvate, disponibile în țara dumneavoastră.

Garanție

Citiți toate instrucțiunile înainte de a încerca să utilizați acest dispozitiv. Păstrați chitanța, ca dovadă a datei achiziției. Chitanța trebuie prezentată în cazul oricărei reclamații în perioada de garanție relevantă. Nicio revendicare în baza garanției nu va fi valabilă fără o dovadă a achiziției. Dispozitivul dumneavoastră are o garanție de doi ani (2 ani) de la data achiziționării. Această garanție acoperă defectele de materiale sau manoperă care apar în condiții de utilizare normală; dispozitivele defecte care îndeplinesc aceste criterii vor fi înlocuite gratuit. Garanția NU acoperă defecte sau daune rezultate din abuz sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare. Garanția devine nulă dacă dispozitivul este deschis, modificat sau utilizat cu alte mărci de piese sau accesorii decât Braun sau dacă reparațiile sunt efectuate de persoane neautorizate. Accesoriile și consumabilele sunt excluse din orice garanție. Pentru solicitări de asistență vă rugăm să contactați serviciul Relații Clienți (vezi ultima pagina a manualului și în garanție) Această garanție se aplică numai pentru Europa, Rusia, Orientul Mijlociu și Africa. Excluziv Marea Britanie: Acest lucru nu afectează drepturile statutare ale consumatorului. Numărul LOT și SN (nr. de serie) ale dispozitivului sunt imprimate pe spatele produsului. Data producției este indicată de LOT. Primele 3 cifre după LOT reprezintă ziua anului de fabricație. Următoarele 2 cifre reprezintă ultimele două numere ale anului calendaristic al fabricației, iar literele de la final indică fabricantul produsului. Ex. LOT15614TRA, acest produs a fost realizat în ziua 156, anul 2014, identificator producător TRA.

www.BraunHealthcare.com

Anumite mărci comerciale sunt utilizate sub licență The Procter & Gamble Company sau afiliatelor sale. ExactFit™ este marcă înregistrată a Helen of Troy Limited sau afiliatelor sale.



 Kaz Europe Sàrl
Place Chauderon 18
CH-1003 Lausanne
Elveția



© 2021, Toate drepturile rezervate.

P/N A002509R1

31MAR21

Date de contact ale serviciului Relații Clienți:

PHIMADAL DISTRIBUTION SRL,
Str. Izlazului, Nr. 3, 077145
Pantelimon, Jud. Ilfov,
Tel: 021-352.01.68,
Fax: 021-352.01.61.